

HP StorageWorks

1Uラックマウント型テープ エンクロージャ リファレンス ガイド



* A E 4 5 9 - 9 6 0 0 1 J P *

製品番号 : AE459-96001JP
初版 2006年5月



ご注意

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Hewlett-Packard Companyは、本書についていかなる保証（商品性および特定の目的のための適合性に関する黙示の保証を含む）も与えるものではありません。Hewlett-Packard Companyは、本書中の誤りに対して、また本書の供給、機能または使用に関連して生じた付随的損害、派生的損害または間接的損害を含めいかなる損害についても、責任を負いかねますのでご了承ください。

本書には、著作権によって保護されている機密情報が掲載されています。本書のいかなる部分も、Hewlett-Packard Companyの事前の書面による承諾なしに複写、複製、あるいは他の言語に翻訳することはできません。本書の内容は、そのままの状態を提供されるもので、いかなる保証も含みません。本書の内容は、将来予告なしに変更されることがあります。Hewlett-Packard Company製品およびサービスに対する保証については、当該製品およびサービスの保証規定書に記載されています。本書のいかなる内容も、新たな保証を追加するものではありません。本書の内容につきましては万全を期しておりますが、本書中の技術的あるいは校正上の誤り、省略に対して、責任を負いかねますのでご了承ください。

Adobe®およびAcrobat®は、Adobe Systems Incorporatedの商標です。

IntelおよびItaniumは、米国およびその他の国におけるIntel Corporationまたはその子会社の商標または登録商標です。

Microsoft、Windows、Windows NTおよびWindows XPは、米国におけるMicrosoft Corporationの登録商標です。

Oracle®は、Oracle Corporation（Redwood City, California）の米国における登録商標です。

UNIX®はThe Open Groupの登録商標です。

Printed in the US

1Uラックマウント型テープ エンクロージャ リファレンス ガイド

目次

本書について	5
対象読者	5
参考資料	5
表記上の規則およびシンボル	5
ラックに関する注意	6
HPテクニカル サポート	6
参考Webサイト	6
1. はじめに	7
標準機能	7
テープ エンクロージャのコンポーネント	8
2. テープ ドライブの取り付け	11
SCSIケーブルの設定	15
1台のSCSIバスに2台のドライブ	15
1台のSCSIバスに1台のドライブ	16
3. ラックの取り付け	17
レール マウント キット	17
必要な工具	17
テープ エンクロージャのラックへの取り付け	18
開始する前に	18
コンポーネント レールの取り付け	18
ラック レールの取り付け	19
丸穴または四角穴のあるラックへの取り付け	19
10-32ネジ穴のあるラックへの取り付け	22
取り付け完了	24
A. 規定に関するご注意	27
Federal Communications Commission Notice (米国)	27
Class A Equipment	27
Class B Equipment	27
Modifications	28
Cables	28
Declaration of Conformity for products marked with the FCC logo - United States only	28
Canadian notice (Avis Canadien) (カナダおよびカナダ、フランス語使用地域)	28
Class A equipment	28
Class B equipment	28
European Union notice (欧州)	29
BSMI notice (台湾)	29
Japanese notice	29
Japanese power cord notice	30
Korean notices (韓国)	30
Czechoslovakian notice	31
Danish notice	31
Dutch notice	31

English notice	32
Estonian notice	32
Finnish notice	32
French notice	33
German notice	33
Greek notice	33
Hungarian notice	34
Italian notice	34
Latvian notice	34
Lithuanian notice	35
Polish notice	35
Portuguese notice	35
Slovakian notice	36
Slovenian notice	36
Spanish notice	36
Swedish notice	36
B. 静電気対策	37
アースの方法	37
C. 仕様	39
索引	41

本書について

本書では、以下について説明します。

- HP 1Uストレージ エンクロージャのラックの取り付け
- テープドライブの取り付け

対象読者

本書では、以下の読者を対象としています。

- システム管理者
- 現場技術者


参考資料

その他のHPドキュメントについては、次のHPドキュメントのWebサイトを参照してください。
<http://www.docs.hp.com> (英語)

日本語版があるものについては以下からご覧いただけます。
<http://h50146.www5.hp.com/products/storage/manual/index.html>

表記上の規則およびシンボル

表1 表記上の規則

表記法	項目
メディアムブルーの語句:  1	クロス リファレンス リンクおよびEメール アドレス
メディアムブルーの下線付き語句 (http://www.hp.com)	Webサイト アドレス
太字	<ul style="list-style-type: none">• ファイル名、アプリケーション名、および強調すべき語句
括弧 ([]) で表示	<ul style="list-style-type: none">• キー名• ボックスなどのGUIで入力される文字列• クリックおよび選択されるGUI(メニューおよびリスト項目、ボタン、チェックボックス)
Monospaceフォント	<ul style="list-style-type: none">• ファイルおよびディレクトリ名• システム アウトプット• コード• コマンドラインで入力した文字列
イタリック体のMonospaceフォント	<ul style="list-style-type: none">• コード変数• コマンドライン変数
太字体のMonospaceフォント	ファイル名、ディレクトリ名、システム出力、コード、コマンドラインで入力される文字列の強調

⚠ **警告！** その指示に従わないと、人体への傷害や生命の危険を引き起こす恐れがある警告事項を表します。

⚠ **注意：** その指示に従わないと、装置の損傷やデータの消失を引き起こす恐れがある注意事項を表します。

📄 **重要：** 詳細情報または特定の手順を示します。

📄 **注記：** 補足情報を示します。

💡 **ヒント：** 役に立つ情報やショートカットを示します。

ラックに関する注意

⚠ **警告！** けがや装置の損傷を防止するために、次の点に注意してください。

- ラックの水平脚を床まで伸ばしてください。
 - ラックの全重量が水平脚にかかるようにしてください。
 - ラックに固定脚を取り付けてください。
 - 複数のラックを設置する場合は、ラックを連結してください。
 - ラック コンポーネントは一度に1つずつ引き出してください。一度に複数のコンポーネントを引き出すと、ラックが不安定になる場合があります。
-

HPテクニカル サポート

この製品のテクニカル サポートについては、次のHPサポートのWebサイトに記載されています。

<http://www.hp.com/support>

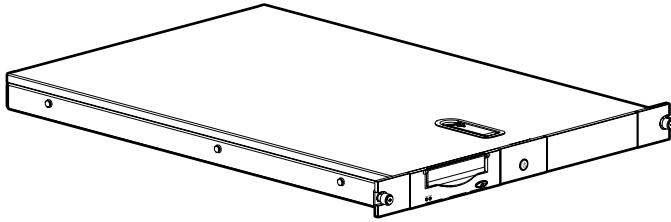
参考Webサイト

サードパーティ製品の情報については、以下のHP Webサイトを参照してください。

- <http://www.hp.com/jp>
- <http://www.hp.com/go/storage> (英語)
- <http://www.hp.com/support/> (日本語)
- <http://www.docs.hp.com> (英語)

1 はじめに

HP StorageWorks 1Uラックマウント 型テープ エンクロージャは、最大2台のハーフハイト 5.25インチ テープドライブを収納できるラックマウント型ストレージ システムです。HP 7000シリーズ、9000シリーズ、10000シリーズ、HPラック システム/E、HP AlphaServerなどの標準的な19インチ ラックと互換性があります。



15100

図1 1Uラックマウント型テープ エンクロージャ

標準機能

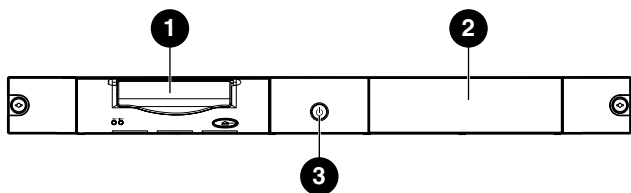
1Uテープ エンクロージャの標準機能は、次のとおりです。

- 1台または2台の5.25インチハーフハイト テープ ドライブをサポート
- 丸、四角、またはネジ穴などを持つ標準的な19インチ ラックの取り付け

☞ **注記：** 2台以上の1Uラックマウント型テープ エンクロージャのデジーチェーン接続はサポートされていません。

☞ **注記：** 停電後、1Uテープ エンクロージャは手動で電源を入れる必要があります。電源は自動的に入りません。

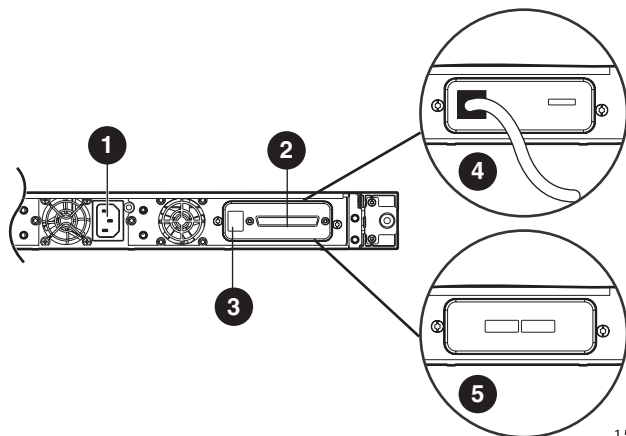
テープ エンクロージャのコンポーネント



15101

図2 テープ エンクロージャ フロント パネルのコンポーネント

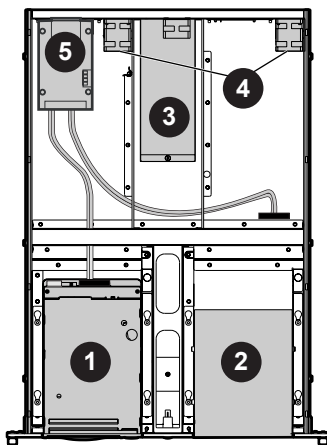
- 1 テープドライブ
- 2 拡張ドライブベイ
- 3 電源スイッチ/LED



15356

図3 テープ エンクロージャ リア パネルのコンポーネント

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1 AC電源コネクタ | 2 SCSIコネクタ (SCSIモデル) |
| 3 SCSI IDスイッチ (SCSIモデルのみ) | 4 USBコネクタ (USBモデル) |
| 5 SASコネクタ (SASモデル) | |



15355

図4 テープ エンクロージャ内部コンポーネント (掲載図はSASモデル)

- | | | | |
|---|------------------------|---|---------------|
| 1 | テープドライブ | 2 | テープドライブ ブランク |
| 3 | 電源装置 | 4 | ファン アセンブリ (2) |
| 5 | SASリピータ ボード (SASモデルのみ) | | |

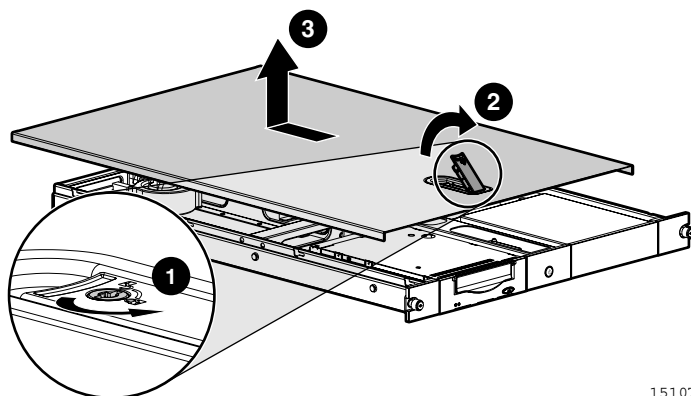
2 テープドライブの取り付け

1Uテープ エンクロージャにテープ ドライブを取り付けるには、5mm (3/16インチ) マイナス ドライバまたはT-15トルクス ドライバが必要です。

△ **注意** : 静電気による機器の損傷を防ぐために、テープ ドライブを扱う前に付録Bで説明している手順をよく読んでから実行してください。

テープ ドライブを取り付けるには、以下の手順に従います。

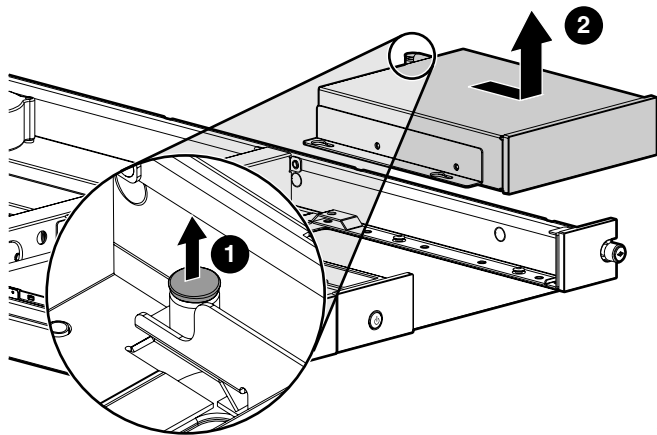
1. 下図に示すとおり、トップ アクセス パネルを取り外します。



15107

図5 トップ アクセス パネルを取り外す

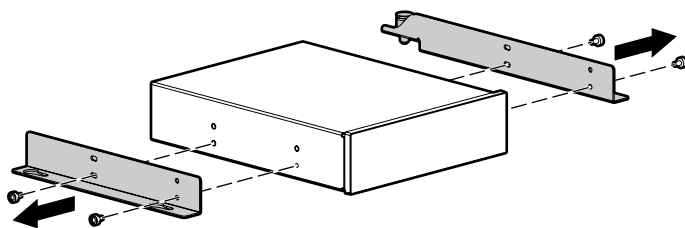
2. 以下の手順でドライブ ブランクを取り外します。
- (1) 右側のマウンティング レールのバネ付きボタンを引き上げます。
 - (2) アセンブリを前方にスライドさせ、持ち上げます。



15104

図6 ドライブ ブランクを取り外す

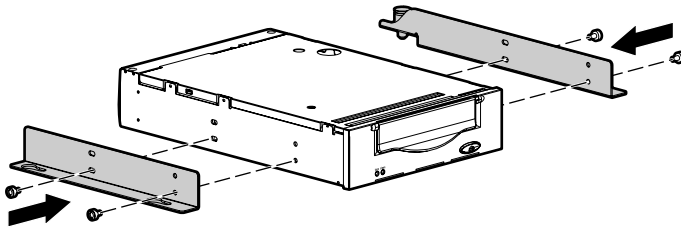
3. テープドライブ ブランクからマウンティング ブラケットを取り外します。



15110

図7 マウンティング ブラケットを取り外す

4. テープドライブの両側にマウンティング ブラケットを取り付けます。

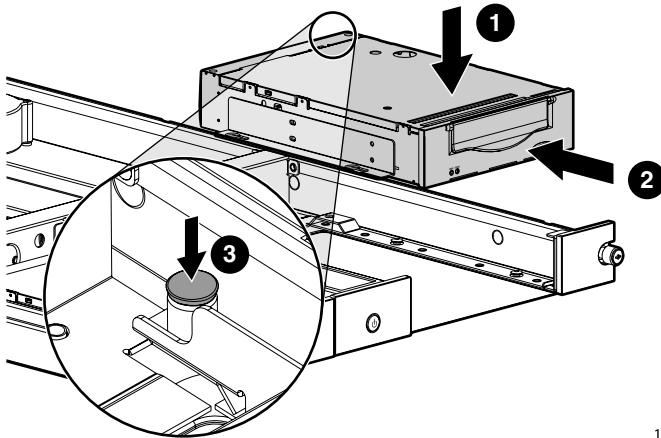


15127

図8 マウンティング ブラケットを取り付ける

5. 次の手順でテープドライブをエンクロージャに取り付けます。

- (1) マウンティング ブラケット キーホール スロットをマウント ポスト位置に合わせます。
- (2) エンクロージャ後方ヘッドドライブをスライドさせます。
- (3) 自動的にバネ付きボタンがはめ込まれます。

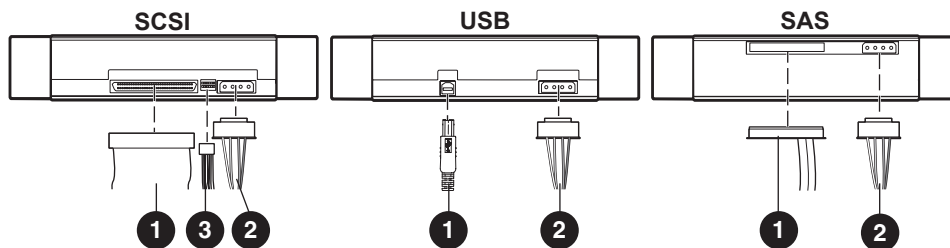


15106

図9 テープドライブをエンクロージャを取り付ける

6. 以下のケーブルを接続します。

- (1) 信号
- (2) 電源
- (3) SCSI IDセレクト スイッチ (SCSIドライブのみ)

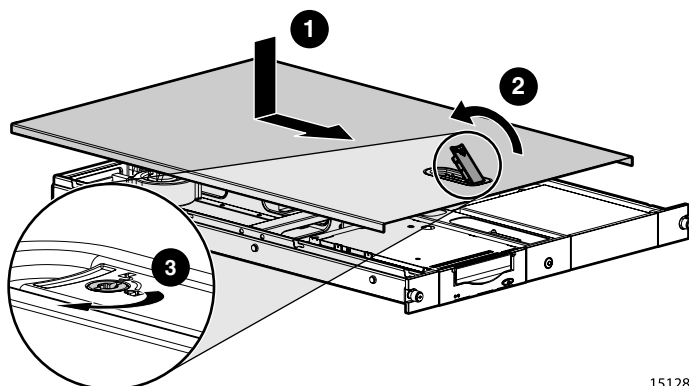


15357

図10 ケーブルをドライブに取り付ける

注記：長いケーブルは折りたたみ、テープ エンクロージャに付属のクリップで固定してください。

7. 下図に示すとおり、トップ アクセス パネルを元の位置に戻します。



15128

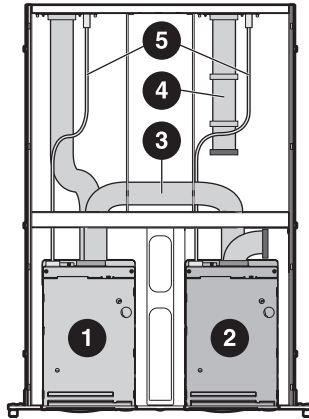
図11 アクセス パネルを取り付け直す

SCSIケーブルの設定

1Uテープ エンクロージャは、1本または2本のSCSIケーブルに2台のテープ ドライブを接続した運用をサポートしています。2本の内部2ポートSCSIケーブルはエンクロージャに取り付けられているので、お客様の構成に従って、SCSIポートが正しく接続されれば、ドライブの取り付けは完了です。

1台のSCSIバスに2台のドライブ

2台のテープ ドライブを同じSCSIバスに接続する場合、図12に示す構成を使用します。



15103

図12 1台のSCSIバスに2台のドライブ

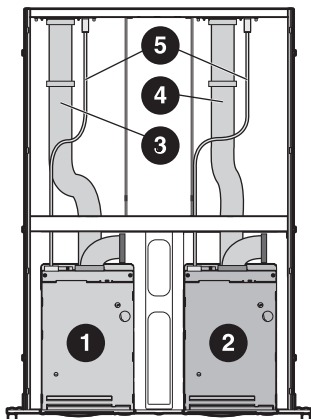
- | | |
|--|--------------------|
| 1 テープ ドライブ1 | 2 テープ ドライブ2 |
| 3 SCSIバス1ケーブル、ターミネータに最も近いSCSIコネクタはドライブ2に、中央コネクタはドライブ1に使用 | 4 SCSIバス2ケーブル（未使用） |
| 5 SCSI IDケーブル、各テープ ドライブに1ケーブル | |

☞ **注記**：2台目のテープ ドライブを単一SCSIバスを使用する構成に追加する場合は、ドライブ1からSCSIケーブルを外し、ケーブルの終端をシャーシ内部の開口部に通し、ターミネータに近い側のポートをドライブ2につなぎます。続いて中央のポートをドライブ1に接続します。SCSIターミネータはケーブルの終端にあり、ドライブ2の後部にあるはずです。

☞ **注記**：同一SCSIバスの各SCSIデバイスは、唯一のSCSI IDを持っている必要があります。SCSI IDが各ドライブで異なっていることを確認し、そのどれもがSCSI ID 7に設定されていないことを確認してください。

1台のSCSIバスに1台のドライブ

異なるSCSIバスごとにテープドライブを接続するには、図13に示す構成を使用します。



15105

図13 1台のSCSIバスに1台のドライブ

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | テープドライブ1 | 2 | テープドライブ2 |
| 3 | SCSIバス1ケーブル、ターミネータに最も近いSCSIコネクタはドライブ1に使用 | 4 | SCSIバス2ケーブル、ターミネータに最も近いSCSIコネクタはドライブ2に使用 |
| 5 | SCSI IDケーブル、各テープドライブに1ケーブル | | |

△ **注意:** データエラーが起こらないように、SCSIバスにドライブが1台しかない場合は、そのドライブはターミネータに最も近いSCSIポートに接続されている必要があります。

△ **注意:** 静電気による機器の損傷を防ぐために、テープドライブを扱う前に付録Bで説明している手順をよく読んでから実行してください。

3 ラックの取り付け

レール マウント キット

1Uラックマウント型テープ エンクロージャに付属しているラック レールは、垂直なマウント バーに、丸穴、四角穴、またはネジ穴のあるラックにユニットを取り付けるために使用します。レールは、前面と背面の垂直マウント バーを区切る58~86cm (23~34インチ) のラックにフィットします。2本のレールは同一ですので、左右どちらのレールにもマウントできます。

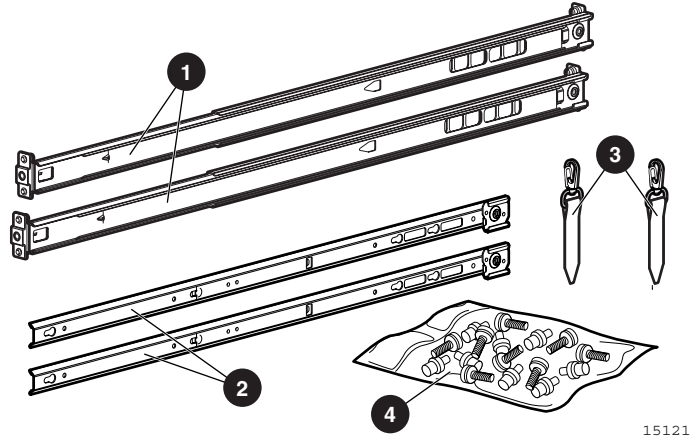


図14 レール マウント キット コンポーネント

- 1 外部ラック レール
- 2 内部コンポーネント レール
- 3 ケーブル サポート クリップ
- 4 留め金具

必要な工具

テープ エンクロージャを垂直マウント バーの印のついていない穴に取り付ける場合、以下のツールを使用するとわかりやすくなります。

- 鉛筆
- メジャー

垂直マウント バーにネジ穴のあるラックにテープ エンクロージャを取り付ける場合、以下のツールが必要になります。

- 5mm (3/16インチ) マイナス ドライバ

テープ エンクロージャのラックへの取り付け

△ **警告!** けがや装置の損傷を防止するために、次の点に注意してください。

- ラックの水平脚を床まで伸ばしてください。
 - ラックの全重量が水平脚にかかるようにしてください。
 - 1つのラックだけを設置する場合は、ラックに固定脚を取り付けてください。
 - 複数のラックを設置する場合は、ラックを連結してください。
 - コンポーネントは一度に1つずつ引き出してください。一度に複数のコンポーネントを引き出すと、ラックが不安定になる場合があります。
-

エンクロージャをラックに取り付ける場合、次の点に注意してください。

- 必ず、ラックの一番下または先に設置したコンポーネントのすぐ上から作業を開始して、下から上に順に設置してください。
- 可能ならば、一番重いコンポーネントを底部に取り付け、軽いコンポーネントほどラックの上部に取り付けます。
- 必ず、ラックマウンティング レールの前部と後部が同じ高さになるようにしてください。

開始する前に

テープ エンクロージャを垂直マウント バーの印のついていない穴に取り付ける場合、レールの取り付け前に、ラックの正しい取り付け穴を確認して印をつけます。

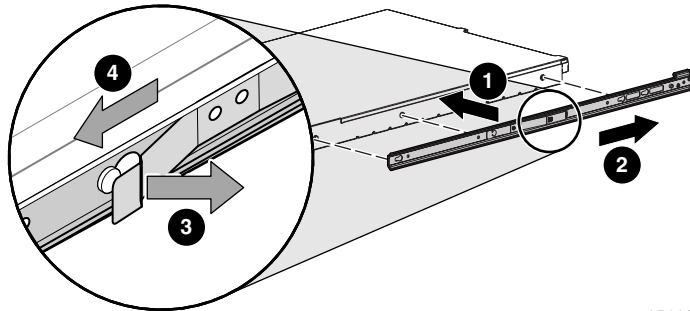
△ **注意:** ラック コンポーネントを水平になるように取り付けることは重要です。1Uテープ エンクロージャが正しく取り付けられたことを確認するには、前面および背面の垂直マウント バーの、正しいマウントする穴の高さを計測することが必要です。

コンポーネント レールの取り付け

コンポーネント レールはテープ エンクロージャに取り付けられ、ラック レール システムの内部に収まります。

1. 左右のコンポーネント レールのスロット穴を、エンクロージャ (1) の側面にある3本のピンに合わせて挿入します。図15を参照してください。

2. エンクロージャ (2) の後方に向かって、コンポーネント レールをしっかりと固定されるまでスライドさせます。



15118

図15 コンポーネント レールをエンクロージャに取り付ける

📖 **注記**：コンポーネント レールを取り外すには、レール側面のバネ付きタブ (3) を引いて前方 (4) へスライドさせます。

△ **注意**：補修などのサービスのため、1Uラックマウント型テープ エンクロージャを返却する場合は、コンポーネント レールを取り外して保管しておきます。

ラック レールの取り付け

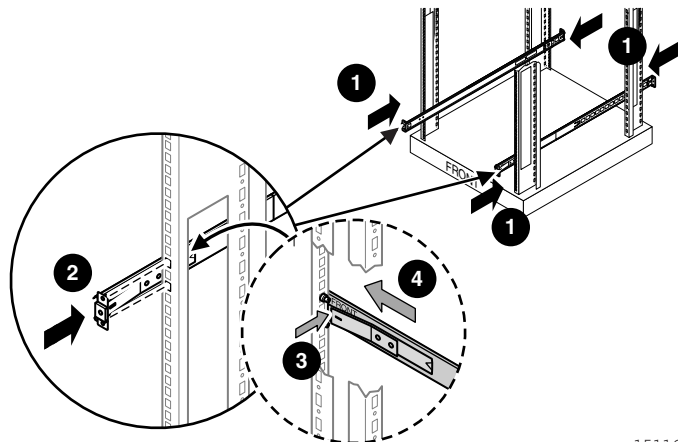
取り付け手順はラックの種類によって異なります。レールは、丸穴または四角穴のあるラックに取り付けできるように出荷されます。10-32ネジ穴のあるラックにレールを取り付ける場合、マウント ピンをまず取り外す必要があります。ご使用のラックの取り付け方法については、以下のいずれかの項を参照してください。

- 「丸穴または四角穴のあるラックへの取り付け」(19ページ)
- 「10-32ネジ穴のあるラックへの取り付け」(22ページ)

丸穴または四角穴のあるラックへの取り付け

📖 **注記**：ラック レールの端には、正しく取り付けられるようにFRONTとREARの印がついています。

1. 外側のラックレールのマウント板（前側）にあるピンを、ラックの垂直マウントバー（前側）にあらかじめ印をつけた穴へ挿入します。図16を参照してください。ラックレールはしっかり固定されます。

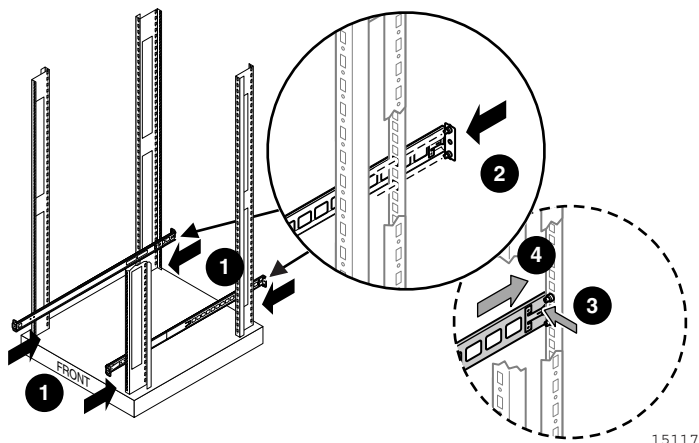


15116

図16 ラック前部にラックレールを取り付ける


注記：取り付けしなおすためにレールを取り外す場合、ラックレールの外側にあるパネ付きタブ（3）を押し、前方（4）へスライドさせます。

2. 後方の垂直マウントバーを越すまでラックレールを引き出し、ラックにあらかじめ印をつけた穴にマウンティングブラケットのピンを挿入します。図17を参照してください。ラックレールは、レールの端が前方へ押されるとしっかりロックされます。



15117

図17 ラックの後方にラックレールを取り付ける

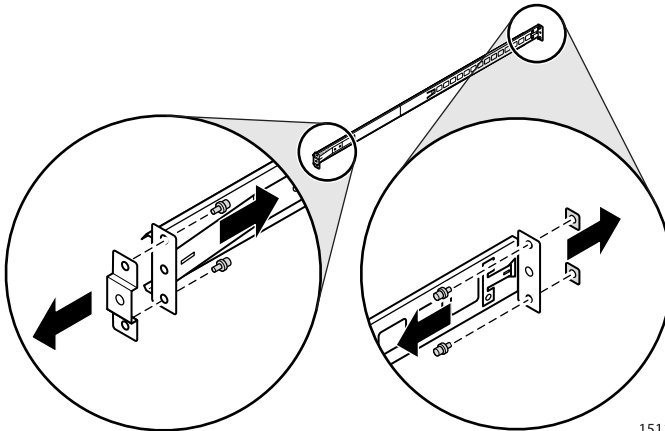
 **注記** : 取り付けしなおすためにレールを取り外す場合、ラック レールの外側にあるバネ付きタブ (3) を押し、後方 (4) へスライドさせます。

ラックへのレールの取り付けが完了しました。「[取り付け完了](#)」(24ページ) に進んでください。

10-32ネジ穴のあるラックへの取り付け

10-32ネジ穴のある垂直マウント バーのラックへ取り付ける場合は、レールに付いているピンを取り外す必要があります。レールは、お手持ちの10-32×375ネジで取り付けます。

1. 外側の各ラック レールの両端から、ピンとネジ板を取り外します。図18を参照してください。取り外した金具は不要です。

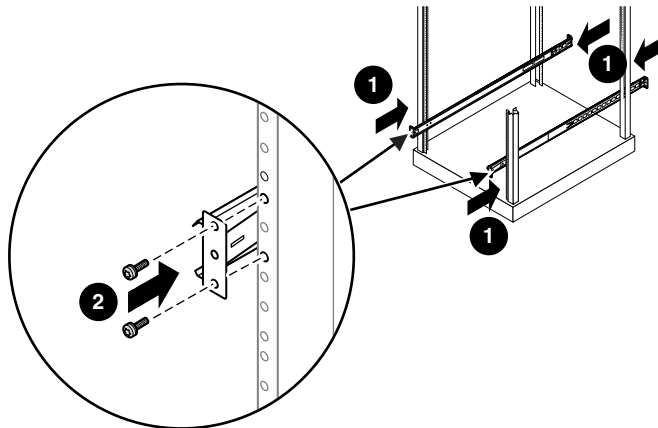


15114

図18 ラック レールからピンと取り付け金具を取り外す

注記：ラック レールの端には、正しく取り付けられるようにFRONTとREARの印がついています。

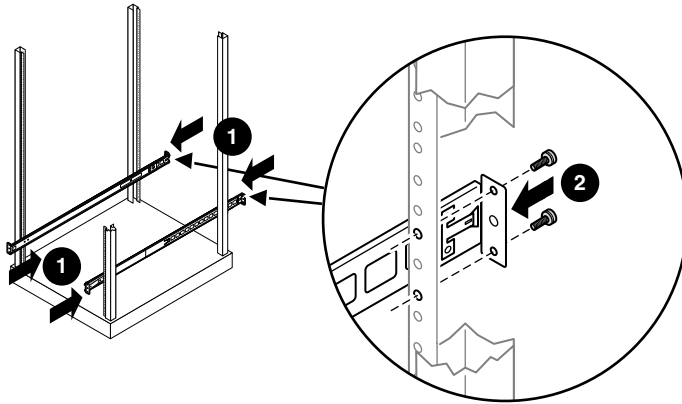
2. 外側の各レールのフロント マウント板を、4本の10-32ネジを使用して、ラックの垂直マウント バー（前側）の、あらかじめ印を付けた穴に取り付けます。図19を参照してください。



15119

図19 ラック前部にラック レールを取り付ける

3. 後方の垂直マウントバーを越すまでラックレールを引き出し、4本の10-32ネジを使用して、外側の各レールの後方マウント板を、ラックにあらかじめ印をつけた穴に取り付けます。図20を参照してください。



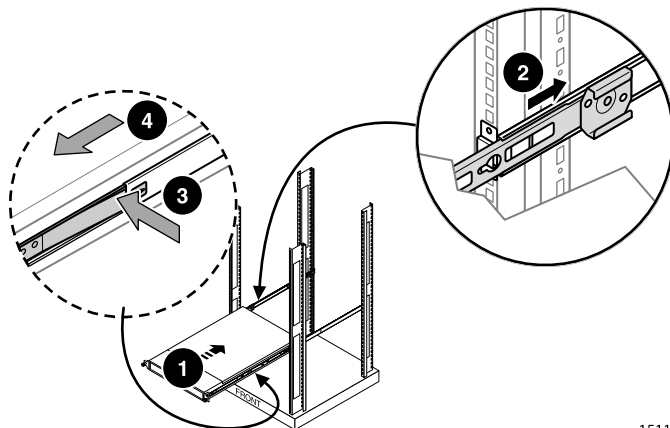
15120

図20 ラックの後方にラックレールを取り付ける

レールの取り付けが完了しました。「**取り付け完了**」(24ページ)に進んでください。

取り付け完了

1. ラックに固定脚がある場合は伸ばします。
2. 左と右のラック レールをラックの前面から伸ばします。
3. テープ エンクロージャ上のコンポーネント レールの後端とラック レールの前部分とを合わせて、エンクロージャをラック内へ完全にスライドさせます。図21を参照してください。



15111

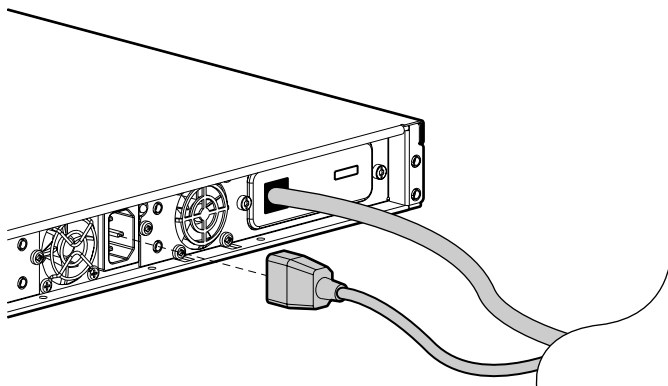
図21 ラックの1Uテープ エンクロージャをスライドさせる

△ **注意**：コンポーネント レールをラック レールにスライドさせる場合、必ず、エンクロージャが床と平行になるようにしてください。エンクロージャを上下に傾けると、レールを壊してしまう場合があります。

📖 **注記**：エンクロージャをラックから取り外す場合、背面のケーブルを取り外してください。両側のラッチを押さえて (3) ラックからエンクロージャを引き出します (4)。ラッチの位置については、図21を参照してください。

4. フロント パネルのつまみネジを締めます。
5. ラックの固定脚を使用している場合は引っ込みます。
6. エンクロージャのリア パネル上にあるUSBコネクタにサーバのUSBケーブルを差し込みます。図22を参照してください。

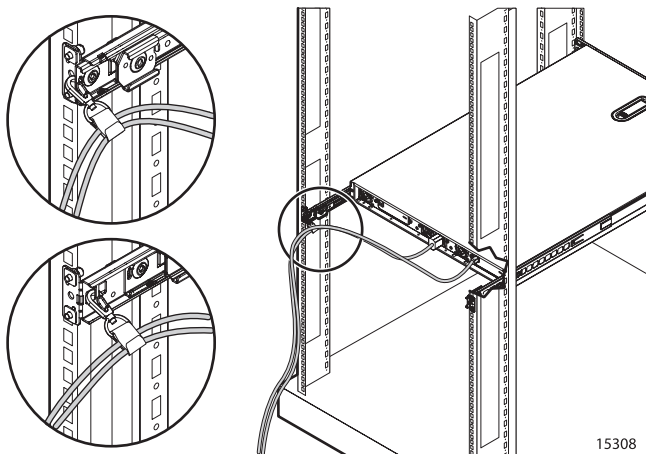
7. AC電源コードを電源コード コネクタに接続してから、アース付き電源コンセントに差し込みます。図22を参照してください。



15309

図22 電源ケーブルおよびUSBケーブルをテープ エンクロージャに接続する

8. エンクロージャの片面または両面のラック レール後部にケーブル サポート クリップを取り付けます。図23を参照してください。



15308

図23 ケーブル サポート クリップを取り付ける

9. フロント パネルの電源ボタンでテープ エンクロージャに電源を入れます。

A 規定に関するご注意

Federal Communications Commission Notice (米国)

Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) Rules and Regulations has established Radio Frequency (RF) emission limits to provide an interference-free radio frequency spectrum. Many electronic devices, including computers, generate RF energy incidental to their intended function and are, therefore, covered by these rules. These rules place computers and related peripheral devices into two classes, A and B, depending upon their intended installation. Class A devices are those that may reasonably be expected to be installed in a business or commercial environment. Class B devices are those that may reasonably be expected to be installed in a residential environment (for example, personal computers). The FCC requires devices in both classes to bear a label indicating the interference potential of the device as well as additional operating instructions for the user.

The rating label on the device shows which class (A or B) the equipment falls into. Class B devices have an FCC logo or FCC ID on the label. Class A devices do not have an FCC logo or FCC ID on the label. Once the class of the device is determined, refer to the following corresponding statement.

Class A Equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at personal expense.

Class B Equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

Connections to this device must be made with shielded cables with metallic RFI/EMI connector hoods in order to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

Declaration of Conformity for products marked with the FCC logo - United States only

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding your product, contact:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

Or, call

1-800- 652-6672

For questions regarding this FCC declaration, contact:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

Or, call

(281) 514-3333

To identify this product, refer to the part, series, or model number found on the product.

Canadian notice (Avis Canadien) (カナダおよびカナダ、フランス語使用地域)

Class A equipment

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Class B equipment

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Union notice (欧州)



Products bearing the CE marking comply with the EMC Directive (89/336/EEC) and the Low Voltage Directive (73/23/EEC) issued by the Commission of the European Community and if this product has telecommunication functionality, the R&TTE Directive (1999/5/EC).

Compliance with these directives implies conformity to the following European Norms (in parentheses are the equivalent international standards and regulations):

- EN 55022 (CISPR 22) - Electromagnetic Interference
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) - Electromagnetic Immunity
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) - Power Line Harmonics
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) - Power Line Flicker
- EN 60950 (IEC 60950) - Product Safety

BSMI notice (台湾)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Japanese notice

ご使用になっている装置にVCCIマークが付いていましたら、次の説明文をお読み下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCIマークが付いていない場合には、次の点にご注意下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Japanese power cord notice

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Korean notices (韓国)

A급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니
판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약
잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기
바랍니다.

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Household in the European Union

Czechoslovakian notice

Likvidace zařízení soukromými domácími uživateli v Evropské unii



Tento symbol na produktu nebo balení označuje výrobek, který nesmí být vyhozen spolu s ostatním domácím odpadem. Povinností uživatele je předat takto označený odpad na předem určené sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Okamžité třídění a recyklace odpadu pomůže uchovat přírodní prostředí a zajistí takový způsob recyklace, který ochrání zdraví a životní prostředí člověka.

Další informace o možnostech odevzdání odpadu k recyklaci získáte na příslušném obecním nebo městském úřadě, od firmy zabývající se sběrem a svozem odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Danish notice

Bortskaffelse af affald fra husstande i den Europæiske Union



Hvis produktet eller dets emballage er forsynet med dette symbol, angiver det, at produktet ikke må bortskaffes med andet almindeligt husholdningsaffald.

I stedet er det dit ansvar at bortskaffe kasseret udstyr ved at aflevere det på den kommunale genbrugsstation, der forestår genvinding af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Den centrale modtagelse og genvinding af kasseret udstyr i forbindelse med bortskaffelsen bidrager til bevarelse af naturlige ressourcer og sikrer, at udstyret genvindes på en måde, der beskytter både mennesker og miljø.

Yderligere oplysninger om, hvor du kan aflevere kasseret udstyr til genvinding, kan du få hos kommunen, den lokale genbrugsstation eller i den butik, hvor du købte produktet.

Dutch notice

Verwijdering van afgedankte apparatuur door privé-gebruikers in de Europese Unie



Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden gedeponeerd bij het normale huishoudelijke afval. U bent zelf verantwoordelijk voor het inleveren van uw afgedankte apparatuur bij een inzamelingspunt voor het recyclen van oude elektrische en elektronische apparatuur. Door uw oude apparatuur apart aan te bieden en te recyclen, kunnen natuurlijke bronnen worden behouden en kan het materiaal worden hergebruikt op een manier waarmee de volksgezondheid en het milieu worden beschermd. Neem contact op met uw gemeente, het afvalinzamelingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht voor meer informatie over inzamelingspunten waar u oude apparatuur kunt aanbieden voor recycling.

English notice

Disposal of waste equipment by users in private household in the European Union



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Estonian notice

Seadmete jäätmete kõrvaldamine eramajapidamistes Euroopa Liidus



See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjäätmetega kõrvaldada. Teie kohus on oma seadmete jäätmed kõrvaldada, viies need elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtmiseks selleks ettenähtud kogumispunkti. Seadmete jäätmete eraldi kogumine ja ringlussevõtmine kõrvaldamise ajal aitab kaitsta loodusvarasid ning tagada, et ringlussevõtmine toimub viisil, mis kaitseb inimeste tervist ning keskkonda. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuhu oma seadmete jäätmed ringlussevõtmiseks viia, võtke palun ühendust oma kohaliku linnakantselei, majapidamisjäätmete kõrvaldamise teenistuse või kauplusega, kust Te toote ostsite.

Finnish notice

Laitteiden hävittäminen kotitalouksissa Euroopan unionin alueella



Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tämä merkki, tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Tällöin hävitettävä laite on toimitettava sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen käsittely ja kierrätys auttavat säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään tavalla, joka estää terveyshaitat ja suojelee luontoa. Lisätietoja paikoista, joihin hävitettävät laitteet voi toimittaa kierrätettäväksi, saa ottamalla yhteyttä jätehuoltoon tai liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

French notice

Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne



Le symbole apposé sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de mettre au rebut vos appareils en les déposant dans les centres de collecte publique désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage de vos appareils mis au rebut indépendamment du reste des déchets contribue à la préservation des ressources naturelles et garantit que ces appareils seront recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur les centres de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut, veuillez contacter les autorités locales de votre région, les services de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

German notice

Entsorgung von Altgeräten aus privaten Haushalten in der EU



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen und die Umwelt schützt. Informationen dazu, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

Greek notice

Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από χρήστες σε ιδιωτικά νοικοκυριά στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Το σύμβολο αυτό στο προϊόν ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Αντίθετα, είναι δική σας ευθύνη να απορρίψετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας παραδίδοντάς τον σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η ξεχωριστή συλλογή και ανακύκλωση του άχρηστου εξοπλισμού σας κατά την απόρριψη θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι η ανακύκλωση γίνεται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να παραδώσετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Hungarian notice

Készülékek magánháztartásban történő selejtezése az Európai Unió területén



A készüléken, illetve a készülék csomagolásán látható azonos szimbólum annak jelzésére szolgál, hogy a készülék a selejtezés során az egyéb háztartási hulladéktól eltérő módon kezelendő. A vásárló a hulladékká vált készüléket köteles a kijelölt gyűjtőhelyre szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítása céljából. A hulladékká vált készülékek selejtezőskori begyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, valamint biztosítja a selejtezett termékek környezetre és emberi egészségre nézve biztonságos feldolgozását. A begyűjtés pontos helyéről bővebb tájékoztatást a lakhelye szerint illetékes önkormányzattól, az illetékes személtakarító vállalattól, illetve a terméket elárúsító helyen kaphat.

Italian notice

Smaltimento delle apparecchiature da parte di privati nel territorio dell'Unione Europea



Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole presso un punto di raccolta designato al riciclo e allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il corretto riciclo delle apparecchiature da smaltire permette di proteggere la salute degli individui e l'ecosistema. Per ulteriori informazioni relative ai punti di raccolta delle apparecchiature, contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti, oppure il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Latvian notice

Nolietotu iekārtu iznīcināšanas noteikumi lietotājiem Eiropas Savienības privātajās māsaimniecībās



Šāds simbols uz izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Jūs atbildat par to, lai nolietotās iekārtas tiktu nodotas speciāli iekārtotos punktos, kas paredzēti izmantoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanai otrreizējai pārstrādei. Atsevišķa nolietoto iekārtu savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un garantēs, ka šīs iekārtas tiks otrreizēji pārstrādātas tādā veidā, lai pasargātu vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu, kur nolietotās iekārtas var izmest otrreizējai pārstrādei, jāvēršas savas dzīves vietas pašvaldībā, sadzīves atkritumu savākšanas dienestā vai veikalā, kurā izstrādājums tika nopirkts.

Lithuanian notice

Vartotojų iš privačių namų ūkių įrangos atliekų šalinimas Europos Sąjungoje



Šis simbolis ant gaminio arba jo pakuotės rodo, kad šio gaminio šalinti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis negalima. Šalintinas įrangos atliekas privalote pristatyti į specialią surinkimo vietą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Atskirai surenkamos ir perdirbamos šalintinos įrangos atliekos padės saugoti gamtinius išteklius ir užtikrinti, kad jos bus perdirbtos tokiu būdu, kuris nekenkia žmonių sveikatai ir aplinkai. Jeigu norite sužinoti daugiau apie tai, kur galima pristatyti perdirbtinas įrangos atliekas, kreipkitės į savo seniūniją, namų ūkio atliekų šalinimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.

Polish notice

Pozbywanie się zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Osobna zbiórka oraz recykling zużytego sprzętu pomogą w ochronie zasobów naturalnych i zapewnią ponowne wprowadzenie go do obiegu w sposób chroniący zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z urzędem miasta, zakładem gospodarki odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Portuguese notice

Descarte de Lixo Elétrico na Comunidade Européia



Este símbolo encontrado no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser descartado no lixo doméstico comum. É responsabilidade do cliente descartar o material usado (lixo elétrico), encaminhando-o para um ponto de coleta para reciclagem. A coleta e a reciclagem seletivas desse tipo de lixo ajudarão a conservar as reservas naturais; sendo assim, a reciclagem será feita de uma forma segura, protegendo o ambiente e a saúde das pessoas. Para obter mais informações sobre locais que reciclam esse tipo de material, entre em contato com o escritório da HP em sua cidade, com o serviço de coleta de lixo ou com a loja em que o produto foi adquirido.

Slovakian notice

Likvidácia vyradených zariadení v domácnostiach v Európskej únii



Symbol na výrobku alebo jeho balení označuje, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia vyradených zariadení prispieva k ochrane prírodných zdrojov a zabezpečuje, že recyklácia sa vykonáva spôsobom chrániacim ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o zberných miestach na recykláciu vyradených zariadení vám poskytne miestne zastupiteľstvo, spoločnosť zabezpečujúca odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste si výrobok zakúpili.

Slovenian notice

Odstranjevanje odslužene opreme uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji



Ta znak na izdelku ali njegovi embalaži pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Nasprotno, odsluženo opremo morate predati na zbirališče, pooblaščen za recikliranje odslužene električne in elektronske opreme. Ločeno zbiranje in recikliranje odslužene opreme prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja recikliranje te opreme na zdravju in okolju neškodljiv način. Za podrobnejše informacije o tem, kam lahko odpeljete odsluženo opremo na recikliranje, se obrnite na pristojni organ, komunalno službo ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Spanish notice

Eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirá a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Swedish notice

Bortskaffande av avfallsprodukter från användare i privathushåll inom Europeiska Unionen



Om den här symbolen visas på produkten eller förpackningen betyder det att produkten inte får slängas på samma ställe som hushållssopor. I stället är det ditt ansvar att bortskaffa avfallet genom att överlämna det till ett uppsamlingsställe avsett för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Separat insamling och återvinning av avfallet hjälper till att spara på våra naturresurser och gör att avfallet återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta ditt lokala kommunkontor, din närmsta återvinningsstation för hushållsavfall eller affären där du köpte produkten för att få mer information om var du kan lämna ditt avfall för återvinning.

B 静電気対策

システムの損傷を防ぐために、システムのセットアップおよび部品の取り扱いの際に従わなければならない注意事項を必ず守ってください。人間の指など、導電体からの静電気放電によって、システムのボードなどの静電気に弱いデバイスが損傷することがあります。このような損傷によって、デバイスの耐用年数が短くなる場合があります。

静電気による損傷を防止するには、以下のことを守ってください。

- 運搬や保管の際は、静電気防止用のケースに入れ、手で直接触れることは避けます。
- 静電気に弱い部品は、静電気防止措置のなされている作業台に置くまでは、専用のケースに入れたままにしておきます。
- 部品をケースから取り出す前に、まずケースごとアースされている面に置きます。
- ピン、リード線、回路には触れないでください。
- 静電気に弱い部品に触れる際は、アースを必ず適切に取り付けます。

アースの方法

アースにはいくつかの方法があります。静電気に弱い部品を取り扱う際は、以下の内1つ以上の方法でアースを取り付けてください。

- すでにアースされているワークステーションまたはコンピュータ本体にアースバンドをつなぎます。アースバンドは柔軟な帯状のもので、アースコード内の抵抗は、 $1M\Omega \pm 10\%$ です。アースが正しく働くよう、アースバンドを肌に密着させてください。
- 立って作業する場合、ヒールストラップ、つま先止め、または、ブーツストラップを身に着けます。導電性または静電気拡散性の床の場合、両足にアースバンドを着けます。
- 作業用具は導電性のものを使用します。
- 折りたたみ式の静電気防止マットがついた、携帯式の作業用具もあります。

アースを適切に取り付けるための上記の用具が入手できない場合、HP公認代理店に部品の設置を依頼してください。

 **注記**：静電気の詳細および製品の設置の支援については、HPのサポート窓口にお問い合わせください。

C 仕様

表2 HP StorageWorks 1Uラックマウント型テープ エンクロージャ

項目	米英単位系	メートル単位系
寸法		
高さ	1.75インチ	4.44cm
奥行き	25.25インチ	64.1cm
幅	19.0インチ	48.3cm
重量 (1ドライブが取り付けられている場合)	20ポンド	9.07kg
定格入力電源		
定格入力電圧	90~264VAC	90~264VAC
入力電流	2.4A	2.4A
定格入力周波数	47~63Hz	47~63Hz
入力電源 (最大)	140W*	140W*
放熱効率 (最大)	478BTU/hr*	478BTU/hr*
温度範囲		
動作時	41~104°F	5~40°C
非動作時	-40~158°F	-40~70°C
相対湿度		
動作時 (結露しないこと)	20~80%	20~80%
非動作時	5~95%	5~95%
湿球温度 (最大)	79°F	26°C
高度 (最高)		
動作時	0~15,000フィート	0~4,600m
非動作時	0~50,000フィート	0~15,200m
* 入力電源と放熱効率の規格は最大値で、最大電力供給時のワーストケース条件に適合します。お客様が取り付けの場合、電力/放熱効率は機器の設定により変わります。		

索引

D

disposal
waste equipment for EU private households 31

E

European Union notice (欧州) 29

H

HP
参考Webサイト 6
テクニカル サポート 6

W

waste equipment disposal for EU private households 31
Webサイト
HPストレージ 6

え

エンクロージャ
前面図 7
標準機能 7
ラックへの取り付け 18

き

規則
ドキュメント 5
規定に関するご注意 27
機能 7

け

警告
ラックに関する注意 6

こ

互換性 7

さ

参考資料 5

せ

静電気対策 37, 39

た

対象読者 5

て

テクニカル サポート、HP 6

と

ドキュメント
規則 5
参考資料 5

な

内部コンポーネント 9

ふ

フロント パネル コンポーネント 8

よ

容量 7

ら

ラックに関する注意、警告 6

り

リア パネル コンポーネント 8

